



RU Инструкция

1. Начало работы.....	4	5. SMS-сообщения.....	14
2. Ваш телефон.....	8	6. Телефонная книга.....	15
3. Настройка телефона	11	7. Настройки	17
4. Голосовой набор	12	8. Радио	19

UKR Керівництво по експлуатації

1. Початок використання	22	5. Повідомлення.....	32
2. Ваш телефон.....	26	6. Контакти.....	33
3. Налаштування телефону	29	7. Налаштування.....	35
4. Голосовий виклик.....	30	8. Радіо	37

EN User Manual

1. Start to Use.....	40	5. Message	49
2. Your Phone	44	6. Phone Book	50
3. Phone setup	47	7. Settings.....	52
4. Voice Dial.....	47	8. Radio	54



RU

Инструкция

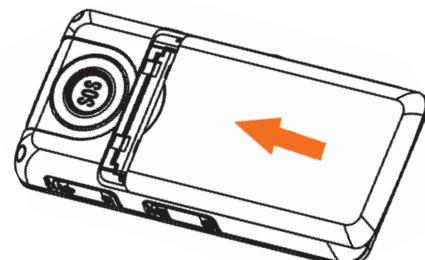
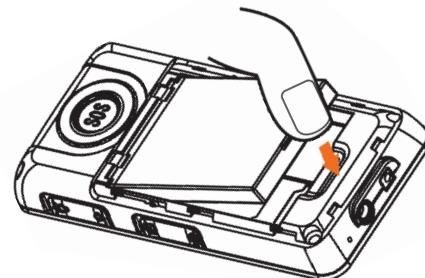
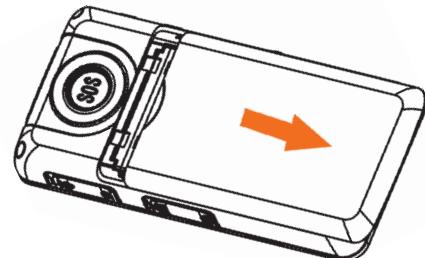
1. Начало работы

1.1 Установка/извлечение аккумулятора

1. Откройте заднюю крышку телефона.

2. Установите аккумулятор в предназначенный отсек. При установке держите 3 металлических деления аккумулятора так, чтобы они были обращены вниз соответственно 3 металлическим точкам подключения в телефоне.

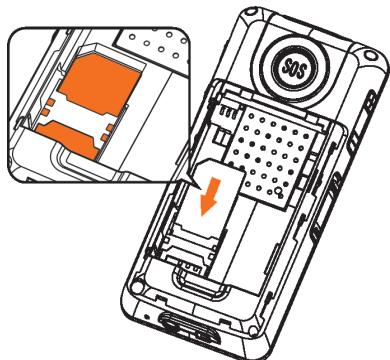
3. Установите заднюю крышку на место. Убедитесь, что крышка закрылась полностью с характерным звуком.



1.2 Установка/Извлечение SIM-карты

1. Установка SIM-карты:

Откройте заднюю крышку телефона; вставьте SIM-карту и двигайте ее так, чтобы золотистые контакты были обращены вниз, пока SIM-карта не будет установлена полностью в правильном положении (см. рисунок).



2. Извлечение SIM-карты:

для того чтобы извлечь SIM-карту, выдвиньте ее вверх, после чего извлеките из держателя.



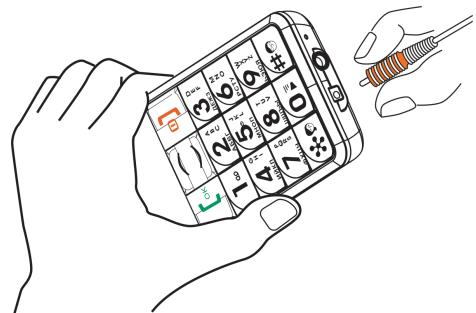
Примечание: телефон должен быть выключен во время установки и извлечения аккумулятора. SIM-карту и её контакты можно легко повредить, поцарапав или согнув их. Пожалуйста, будьте внимательны при установке и извлечении SIM-карты.



1.3 Зарядка аккумулятора

Телефон должен быть заряжен вне зависимости от того, выключен он или включен. Перед зарядкой удостоверьтесь, что в телефоне установлен аккумулятор.

1. Подключите зарядное устройство.



2. После того как телефон зарядился, в первую очередь отсоедините от сети зарядное устройство, а потом отключите зарядное устройство от телефона.



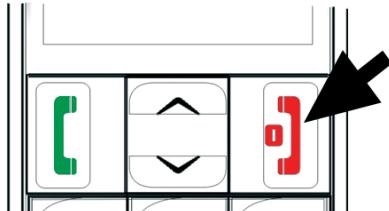
Примечание: если аккумулятор полностью разряжен, пройдет несколько минут, прежде чем на дисплее появится индикатор уровня заряда аккумулятора.



1.4 Включение/Выключение телефона

Включение

Чтобы включить мобильный телефон, нажмите и удерживайте клавишу отмены. Если на Вашей SIM-карте активирован PIN-код, введите код и нажмите клавишу подтверждения. После этого телефон включится.



Выключение

Чтобы выключить мобильный телефон, также нажмите и удерживайте клавишу отмены.

Предупреждение: SIM-карта будет заблокирована, если Вы введете неправильный код три раза подряд. Появится информация о том, что необходимо ввести PUK-код (если SIM-карта заблокирована, то для того чтобы ее разблокировать, обратитесь, пожалуйста, к оператору связи).

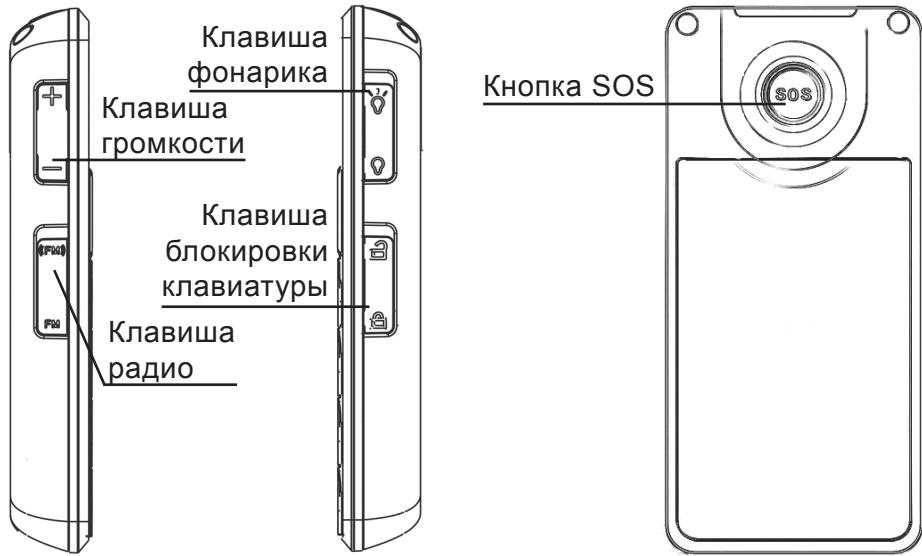


2. Ваш телефон

2.1 Режим ожидания

Ваш телефон находится в режиме ожидания, когда он готов к использованию, но с телефоном не производится никаких операций.





2.2 ФУНКЦИИ КЛАВИШ

Клавиша	Функция
Клавиша вызова (подтверждения)	Нажмите, чтобы ответить на входящий вызов. Режим ожидания: нажмите, чтобы войти в историю звонков. Операции: нажмите, чтобы подтвердить выбранную функцию.
Клавиша окончания (отмены)	Телефон выключен: нажмите и удерживайте, чтобы включить телефон. Телефон включен: нажмите и удерживайте, чтобы выключить телефон. Операции: нажмите, чтобы перейти к предыдущему меню. Нажмите и удерживайте при какой-либо открытой закладке или выполнении какой-либо операции, чтобы очистить дисплей.
Клавиша прокрутки вверх	Режим ожидания: нажмите, чтобы попасть в главное меню. Операции: нажмите для перемещения курсора вверх.
Клавиша прокрутки вниз	Режим ожидания: нажмите, чтобы попасть в телефонную книгу. Операции: нажмите для перемещения курсора вниз.
Клавиша «#»	Режим ожидания: нажмите и удерживайте, чтобы вызвать установленный для быстрого набора номер. Короткое нажатие: чтобы напечатать символ «#». Режим редактирования: нажмите, чтобы выбрать метод ввода текста.
Клавиша «*»	Режим ожидания: нажмите и удерживайте, чтобы вызвать установленный для быстрого набора номер. Короткие нажатия: чтобы напечатать символы «*», «P», «+». Режим редактирования: нажмите, чтобы выбрать стандартный символ.
Клавиша регулировки громкости	Нажмите клавишу громкости «+», чтобы увеличить звук, а клавишу громкости «-» — чтобы уменьшить звук.



Клавиша радио	Нажмите вверх, чтобы включить радио; нажмите вниз, чтобы выключить его.
Клавиша фонарика	Нажмите вверх, чтобы включить фонарик; нажмите вниз, чтобы выключить его.
Блокировка клавиатуры	Нажмите вверх, чтобы разблокировать клавиатуру; нажмите вниз, чтобы заблокировать клавиатуру.
Клавиша экстренного вызова	Экстренный вызов включен: нажмите и удерживайте, чтобы вызвать экстренную службу. Экстренный вызов отключен: нажмите и удерживайте клавишу. Это вызовет сообщение «Установить?». Затем нажмите клавишу вызова, чтобы включить экстренный вызов.

3. Настройка телефона

3.1 Установка даты и времени

Выбрать [Настройки] – [Установки] – [Дата и время], чтобы войти в режим редактирования даты и времени. Так же присутствует возможность выбрать формат отображаемой на экране даты. Нажмите клавишу подтверждения для сохранения установок.

3.2 Выбор языка

Выбрать [Настройки] – [Установки] – [Язык], чтобы выбрать язык интерфейса вашего телефона.



4. Голосовой набор

4.1 Соединение

1. Введите код города и телефонный номер, а затем нажмите клавишу вызова для соединения.
2. Воспользуйтесь клавишей отмены, чтобы удалить ошибочно введенные символы. Чтобы удалить все символы, нажмите и удерживайте клавишу отмены.

4.2 Экстренный набор

Настройка экстренного набора: [Контакты] – [Экстренный номер] – [Состояние] - установите ВКЛ или ВЫКЛ.

Если SIM-карта установлена в телефоне:

- Экстренный набор в состоянии ВКЛ: нажмите и удерживайте кнопку SOS на обратной стороне телефона для набора номера экстренной службы, если Вы уже установили его.
- Экстренный набор в состоянии ВЫКЛ: нажмите и удерживайте кнопку SOS на обратной стороне телефона. На экране телефона появится сообщение «Установить?». Затем Вы можете нажать клавишу подтверждения, чтобы включить экстренный набор.
- Экстренный номер в состоянии ВКЛ: телефон отобразит сообщение для установки номеров телефона экстренной помощи, а затем, после их установки, будет вызывать эти номера один за другим. Будет произведено три круга вызовов. Если предыдущий номер не отвечает, будет произведен вызов на следующий номер. Если Вы не установите телефонный номер службы экстренной помощи заранее, телефон наберет номер экстренной службы 112.



- При установке номеров экстренной помощи телефон будет посыпать предупреждающий сигнал во время получения сообщения и звонков.
- В случае если все экстренные номера были набраны безрезультатно, телефон будет находиться в режиме чрезвычайной ситуации в течение одного часа. В этом случае при первом входящем вызове телефон вернется к обычному режиму работы. Это означает, что Вам нужно будет нажать клавишу вызова для получения входящих звонков. Если во время набора номеров экстренного вызова один из звонков дошел до адресата, то телефон вернется к обычному режиму работы после окончания разговора. Если SIM-карта не установлена в телефоне: Нажмите и удерживайте кнопку SOS на обратной стороне телефона для прямого звонка в службу 112. Прервать звонок: Нажмите и удерживайте кнопку SOS на обратной стороне телефона для того, чтобы прервать звонок во время входящего или исходящего вызова.

Удержание кнопки SOS в любом режиме работы телефона позволяет автоматически вернуться в режим ожидания. Удержание кнопки не активирует экстренный вызов в случае режима блокировки клавиатуры.

4.3 Прием вызовов

- Нажмите клавишу вызова для ответа на входящий вызов.
- Во время разговора Вы можете совершать следующие операции, нажав кнопку вызова: переключать звонки; включать/выключать звук; включать и отключать громкую связь, искать контакты. Телефон сообщит предупреждающим сигналом, что у Вас новый входящий звонок. Если Вы ответите на новый вызов, предыдущий вызов будет удерживаться.
- Нажмите клавишу завершения для завершения вызова.



4.4 Отклонение вызова

Нажмите клавишу  для того, чтобы отклонить входящий звонок.

5. SMS-сообщения

Эта функция позволяет принимать и отправлять текстовые сообщения. Когда на экране выводится символ , это означает, что поступило новое сообщение. Появление символа  на экране означает, что почтовый ящик переполнен, в этом случае удалите ненужные сообщения.

5.1 Ввод и передача сообщения

- Выберите [SMS] – [Новое сообщение], чтобы войти в редактор сообщений.
- Введите сообщение на странице редактора. Пожалуйста, обратите внимание на режим ввода. Нажмите на клавишу вызова для входа в меню опций, чтобы выбрать, если это необходимо, шаблон, номер и контакты.
- Чтобы переключить режим, нажмите клавишу «#» или нажмите клавишу подтверждения, чтобы войти непосредственно в меню опций и выбрать режим там.
- Передача сообщения (одному адресату): нажмите клавишу вызова, чтобы войти в [Опции] – [Отправить]. Затем Вы можете нажать клавишу подтверждения.

5.2 Чтение и ответ на сообщение

- При поступлении нового сообщения нажмите клавишу вызова, чтобы прочитать сообщение сразу. Нажмите клавишу завершения, чтобы выйти, если Вы хотите прочитать сообщение позднее.



- Выберите [Сообщения] – [Входящие], чтобы просмотреть сообщения. Нажмите клавишу вверх или вниз для того, чтобы выбрать необходимое Вам сообщение. На экране телефона отобразится символ , если у Вас есть непрочитанное сообщение.
- Чтобы войти в меню опций при открытом сообщении, нажмите клавишу подтверждения.

5.3 Экстренная помощь

Вы можете установить данную функцию для того, чтобы телефон отоспал экстренное сообщение во время набора экстренных номеров.

6. Телефонная книга

Вы можете сохранить номер телефона и соответствующее ему имя контакта в память телефона, а также в память SIM-карты. Контактная информация, записанная в память телефона, отмечается символом , а контактная информация, записанная в память SIM-карты, отмечается символом .

6.1 Список

- Выберите в главном меню [Контакты] – [Список], чтобы просмотреть все записи в телефонной книге.
- Введите первый символ имени, которое Вы хотите найти.
- Система укажет на соответствующую запись. Курсор можно передвигать вверх и вниз при помощи соответствующих навигационных клавиш.



6.2 Новый контакт

- Выберите [Контакты] – [Новый контакт], чтобы добавить запись нового телефонного номера.
- Для переключения метода печати нажмите клавишу «#» во время добавления записи.
- В соответствии с установленной позицией для сохранения ([Контакты] – [Установки] – [Место сохранения]) добавленная запись автоматически сохранится в установленном месте.

Примечание: для сохранения новой записи должен быть введен номер телефона.

6.3 Экстренный номер

Вы можете добавить до 4 номеров экстренного вызова, выбрав [Контакт] – [Экстренный номер] – [Новый]. Также Вы можете изменять и удалять установленные экстренные номера и устанавливать статус набора экстренных номеров.

6.4 Быстрый набор

Вы можете задать 10 номеров для быстрого набора от «2» до «9», «*», «#». Вы можете набрать установленные номера путем удержания соответствующей клавиши в режиме ожидания. Вы можете установить быстрые наборы непосредственно из телефонной книги, выбрав [Контакты] – [Быстрый набор]. Также Вы можете редактировать, набирать и удалять номера быстрого набора.



7. Настройки

7.1 Бесшумный режим

Вы можете сделать Ваш телефон беззвучным, установив статус бесшумный режим. Выбрав бесшумный режим, Вы можете задать продолжительность этого режима в соответствии с Вашиими требованиями. По истечении срока режим телефона автоматически переключается из бесшумного в обычный режим. («0» - это бессрочный бесшумный режим).

7.2 Установки

- Тип звонка

Вы можете задать желаемый сигнал для входящих звонков, будильника, сигнала сообщения и тона клавиатуры.

1. Выберите стиль звукового сигнала, который Вы хотите использовать;
2. Войдите в соответствующий список сигналов;
3. Выберите понравившийся звуковой сигнал, он будет автоматически проигрываться, когда курсор остановится на нем (за исключением тонового сигнала клавиатуры).

- Громкость звонка

Вы можете изменять громкость для звонков, входящих звонков.

1. Выберите желаемый уровень громкости и войдите в соответствующий интерфейс регулирования громкости.
2. Для регулировки используйте навигационные клавиши вверх/вниз или клавишу громкости. Клавиши вверх или «+» повысят громкость, клавиши вниз или «-» понизят громкость.



7.3 Будильник

Телефон оснащен функцией будильника, Вы можете установить время сигнала будильника и тон сигнала в соответствии с Вашими требованиями ([Настройки] – [Установки] – [Тип звонка] – [Сигнал будильника]).

- Войдите в интерфейс установки будильника. Указатель остановится на области часов. Для установки нужного времени используйте клавиши вверх/вниз. Также Вы можете ввести время на клавиатуре.
- Нажмите клавишу подтверждения. Указатель автоматически перейдет на область минут. Для установки нужного времени используйте клавиши вверх/вниз или введите время на клавиатуре. После этого нажмите клавишу подтверждения.

Примечание: будильник поддерживает только 24-часовую систему.

7.4 Заводские установки

Вы можете восстановить настройки производителя по умолчанию. Выберите опции, которые Вы хотите восстановить, и нажмите клавишу подтверждения.

- [Сбросить настройки]: вернуть все функции раздела [Установки] в режим производителя.
- [Сбросить все]: вернуть все функции раздела [Установки] в режим производителя и полностью очистить содержимое памяти телефона.



8. Радио

1. Вы можете слушать радио как с наушниками, так и без них. Если наушники не подключены к телефону, звук будет идти из динамика мобильного телефона.
2. Включение радио: сдвиньте клавишу радио вверх, когда телефон находится в режиме ожидания.
3. Выключение радио: сдвиньте клавишу радио вниз.
4. Настройка радио: включите радио, чтобы войти на страницу прослушивания, для выбора канала используйте клавиши вверх/вниз или настройте канал напрямую. Нажмите клавишу подтверждения для перемещения курсора, затем нажмите «*», чтобы начать автоматический поиск. Для того чтобы выйти из автотрекинга, нажмите клавишу завершения. На экране появится сообщение о найденных каналах, а также вопрос «Продолжать поиск далее или прекратить?». Нажмите клавишу подтверждения для продолжения поиска или клавишу завершения, чтобы вернуться к окну радио (когда Вы вернетесь к окну радио, нажмите «*» еще раз для возобновления поиска).
5. Приостановить прослушивание можно нажав клавишу завершения, но это не выведет Вас из окна радио. Для возобновления прослушивания нажмите клавишу завершения.
6. Нажмите и удерживайте клавишу «#» для блокировки клавиатуры, а также нажмите и удерживайте клавишу для ее разблокировки.
7. Изменить громкость радио во время прослушивания можно клавишой громкости.



8. При подключенных наушниках: нажмите и удерживайте клавишу громкости «+» для прослушивания радио через динамик, нажмите и удерживайте клавишу громкости «-» для прослушивания радио через наушники.

Примечание: качество звука зависит от уровня радиосигнала в месте, где Вы находитесь.



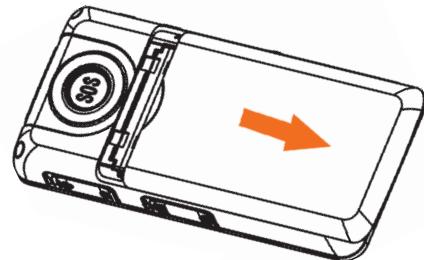
UKR

Керівництво по
експлуатації

1. Початок використання

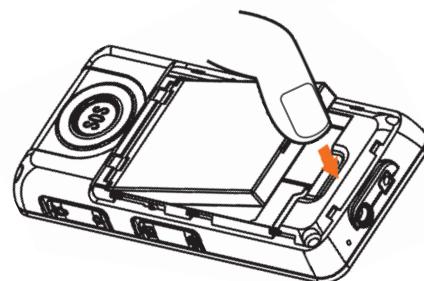
1.1 Вставити/вийняти батарею

1. Відкрійте кришку акумуляторної батареї.



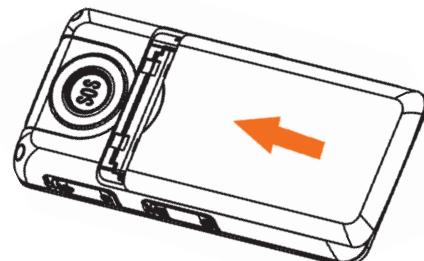
2. Вставте батарею в отвір для батареї.

Направте батарею вниз, зістискувавши три металеві точки на батареї з трьома точками, що сполучаються, на корпусі телефону.



3. Закрійте кришку акумуляторної батареї.

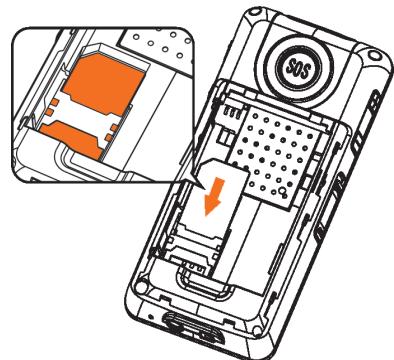
Переконайтесь, що кришка повністю вставлена і що чутний звук замикання кришки.



1.2 Вставити/вийняти SIM-карту

1. Вставити SIM-карту:

Зніміть кришку акумуляторної батареї; вставте SIM-карту металевою стороною вниз в отвір для батареї в показаному на малюнку напрямі, поки SIM-карта повністю не буде вставлена в правильному положенні.



2. Вийняти SIM-карту:

Тримайте виїмку SIM-карти і злегка підніміть її вверх іншою рукою, щоб вийняти карту.



Позначка: телефон має бути вимкнений при вставлянні і вилученні акумуляторної батареї. SIM-карта і контактна поверхня можуть бути легко пошкоджені шляхом дряпання і заломлення. Будь ласка, будьте акуратні при вставлянні і вилученні SIM-карти.

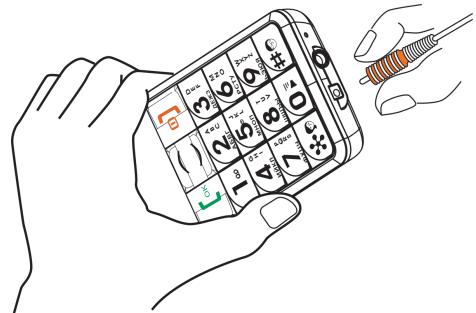


1.3 Зарядка акумуляторної батареї

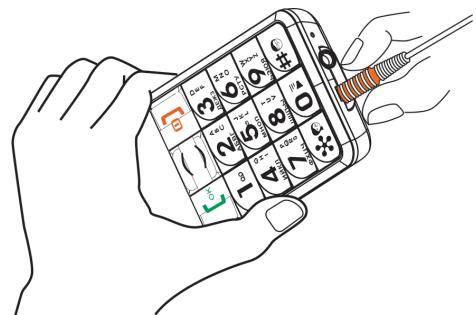
Телефон може заряджатися при включеному або виключеному телефоні.

Перед зарядкою телефону переконайтесь, що батарея вставлена в телефон.

1. Під'єднайте зарядний пристрій.



2. Як тільки телефон заряджений,
спочатку вийміть зарядний пристрій
з розетки, потім від'єднайте його від
телефону.



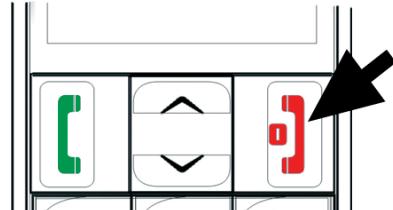
Позначка: значок батареї з'явиться через декілька хвилин, якщо батарея
перезаряджена.



1.4 Включення/Виключення телефону

Включення

Тривало натисніть , щоб включити. Якщо Ви вже раніше встановили функцію PIN-коду, тоді Вам потрібно буде його ввести при включення телефону. Введіть PIN-код і натисніть зелену кнопку, щоб зареєструватися. Після цього телефон включиться.



Виключення

Вимкнення , щоб виключити телефон в режимі очікування.

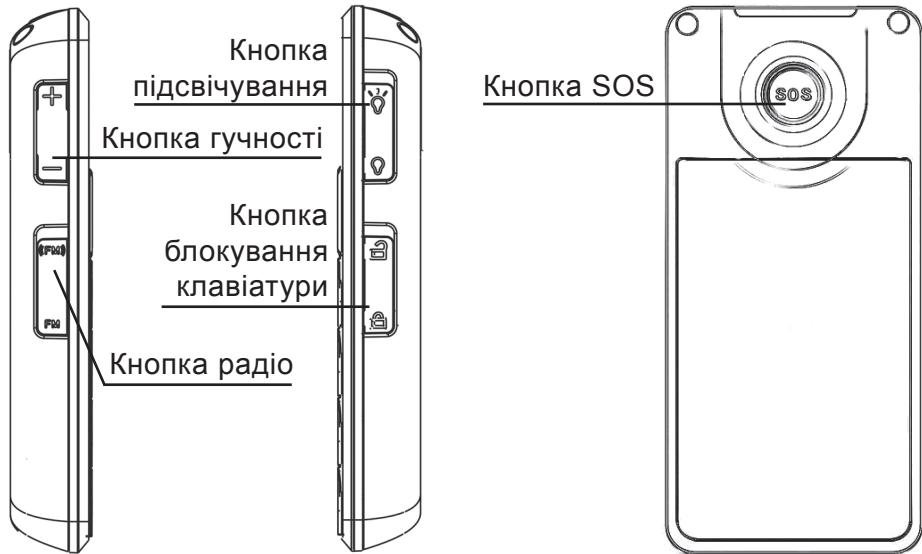


2. Ваш телефон

2.1 Режим очікування

Коли телефон готовий до використання, але ніяких дій не робиться, телефон знаходиться в режимі очікування.





2.2 Функції кнопок

Кнопка	Функції
Кнопка відповіді (зелена кнопка)	Натиснути, щоб зателефонувати; натиснути, щоб отримати вхідний дзвінок. Режим очікування: натиснути, щоб увійти до списку дзвінків. Під час використання: натиснути, щоб підтвердити вибрану Вами функцію.
Кнопка закінчення/ відміни (червона кнопка)	При включеному телефоні: триває натиснення, щоб включити. При включеному телефоні: триває натиснення, щоб включити. Під час використання: Натиснути, щоб повернутися в попереднє меню. Триває натиснення при не редактованому екрані призводить до повернення в режим очікування.
Навігаційна кнопка вверх	У режимі очікування: натиснути, щоб увійти в головне меню . Під час використання: натиснути, щоб перемістити курсор вверх.
Навігаційна кнопка вниз	В режимі очікування: натиснути, щоб увійти в головне меню. Під час використання: натиснути, щоб перемістити курсор вниз.
«#» кнопка	В режимі очікування: тривало натиснути, щоб ввести телефонний номер безпосередньо; коротко натиснути, щоб набрати «#». В режимі редактування: натиснути, щоб перемкнути метод набору.
«*» кнопка	В режимі очікування: тривало натиснути, щоб встановити телефонний номер безпосередньо; коротко натиснути, щоб набрати «*, P, +». В режимі редактування: натиснути, щоб набрати нормальній символ.
Кнопка налаштування гучності	Натиснути кнопку налаштування гучності «+», щоб збільшити гучність, натиснути «-», щоб зменшити гучність. (можна використовувати під час дзвінка, прослуховування радіо і при настойці гучності).



FM кнопка	Натиснути вгору, щоб включити радіо. Натиснути вниз, щоб виключити.
Кнопка включення підсвітки	Натиснути вгору, щоб виключити ліхтарик; натиснути вниз, щоб виключити.
Блокування клавіатури	Натиснути вгору, щоб розблоковувати клавіатуру, і натиснути вниз, щоб заблоковувати клавіатуру.
Екстрені виклики	Набір екстреного виклику включений: тривало натиснути, щоб зробити екстремний виклик. Набір екстреного виклику виключений: тривало натиснути, щоб включити функцію. З'явиться питання: відкрити? Натиснути кнопку відповіді на дзвінок, щоб включити цю функцію.

3. Налаштування телефону

3.1 Налаштування Часу і Дати

Вибрати [Налаштування] – [Налаштування] – [Дата і час], щоб увійти в режим редагування Часу і Дати. За допомогою функції Ви можете встановити дату і час, включаючи формат дати. Натисніть зелену кнопку, щоб підтвердити вибір.

3.2 Налаштування мови

Вибрати [Налаштування] – [Налаштування] – [Мова], щоб вибрати мову інтерфейсу Вашого телефону.



4. Голосовий виклик

4.1 Виклик

1. Набрати територіальний код і номер телефону і натиснути Відправити/ Зелену кнопку, щоб вчинити виклик.
2. Використовуйте Кнопку відміни, щоб видалити неправильно набрані символи. Натисніть і тримайте натиснутою Кнопку відміни, щоб прибрати усі набрані символи.

Перешкоди сильно впливають на якість дзвінка. Переміщення по кругу невеликого простору поліпшить якість і силу сигналу.

4.2 Екстрений виклик

Як встановити статус екстреного виклику: [Контакти] – [Аварійний номер] – [Стан]. Встановити Включений або Виключений.

Коли SIM-карта вставлена:

- Коли екстрений виклик включений: Ви можете тривало натиснути кнопку SOS на зворотному боці телефону, щоб набрати номер екстреного виклику, якщо Ви його вже встановили.
- Коли екстрений виклик виключений: Ви можете тривало натиснути кнопку SOS на зворотному боці телефону. На еcranі з'явиться питання: Відкрити ново? Потім Ви можете натиснути зелену кнопку, щоб включити функцію екстреного виклику.
- Коли функція екстреного виклику включена: телефон пошле повідомлення, щоб встановити номери екстреного виклику, і після цього Ви можете телефонувати по цих номерах по черзі, якщо Ви вже встановили номер екстреного виклику. Буде 3 цикли дзвінка. Телефон набиратиме наступний номер екстреного виклику, якщо не було можливості зв'язатися з



попереднім. Телефон набиратиме місцевий номер екстреного виклику, такий як 112, якщо Ви заздалегідь не встановили номера екстреного виклику.

Телефон подастъ сигнал при відсиланні повідомлення і при дзвінку для встановлення номерів екстреного виклику.

- Якщо набрані усі номери екстреного виклику, але з'єднання немає, телефон знаходитиметься в екстреному режимі впродовж години. В цьому випадку, телефон буде автоматично приймати дзвінки, і активізувати систему «вільні руки» (тільки один вхідний дзвінок). Після цього, телефон перейде в нормальній режим. Це означає, що Вам потрібно буде натиснути зелену кнопку для прийняття подальших вхідних дзвінків. При наборі номерів екстреного виклику, і у разі, якщо один з номерів буде сполучений, телефон повернеться в нормальній режим після завершення цього дзвінка.

Коли SIM-карта не вставлена: Тривало натиснути кнопку SOS на зворотному боці телефону, щоб безпосередньо набрати номер 112.

Призупинення дзвінка: Тривало натиснути кнопку SOS на зворотному боці телефону, щоб призупинити дзвінок при виклику або прийнятті вхідного дзвінка.

Довге натиснення кнопки SOS у будь-якому стані автоматично поверне телефон в режим очікування. Довге натиснення кнопки не активізує екстремний виклик, якщо заблокована клавіатура.

4.3 Прийняття дзвінка

- Натиснути кнопку Відправити/кнопку прийняття виклику, щоб прийняти вхідний виклик.
- Натиснути кнопку Завершення, щоб завершити вхідний виклик.

4.4 Відхилити дзвінок

Натиснути кнопку відміни , щоб відхилити вхідний дзвінок.



5. Повідомлення

Ця функція забезпечує послугу текстових повідомлень, за допомогою яких можна приймати і відправляти повідомлення. Коли на екрані є присутнім значок , це означає, що прийшло нове повідомлення. Якщо на екрані з'явився значок , це означає, що папка вхідних повідомлень переповнена. Рекомендуємо стерти непотрібні повідомлення.

5.1 Написати і відправити повідомлення

- Вибрати [SMS] – [Нове повідомл.], щоб увійти в редагування повідомлення. Написати зміст повідомлення.
- Набрати повідомлення на сторінці редагування. Будь ласка, дивіться Методи введення тексту. Натиснути кнопку прийняття виклику, щоб увійти до меню настроек, щоб вибрати, що Ви хочете вставити: шаблон, номер або контактні дані.
- Перемикання методу введення: Натисніть кнопку «#», щоб перемкнути або натиснути кнопку прийняття виклику, щоб увійти в меню настроек для вибору.
- Відправити повідомлення (одній особі): Натиснути кнопку прийняття виклику, щоб увійти в опцію – відправити. Після цього, Ви можете натиснути кнопку прийняття виклику, щоб ввести номер шляхом введення номера на сторінці, або Ви можете натиснути кнопку прийняття виклику, щоб вибрати номер з телефонної книги (натиснути навігаційну кнопку вгору або вниз, щоб знайти контакт і натиснути кнопку прийняття виклику, щоб отримати дані). Для закінчення, натисніть кнопку прийняття виклику, щоб відправити повідомлення.



5.2 Читати і відповідати на повідомлення

- Якщо прийшло нове повідомлення. Натиснути кнопку прийняття виклику, щоб безпосередньо прочитати повідомлення. Натиснути кнопку завершення виклику/відміни, щоб вийти з меню і прочитати повідомлення пізніше.
- Вибрати [SMS] – [Вхідні], щоб перевірити наявність нових повідомлень. Натиснути кнопку вгору або вниз, щоб вибрати повідомлення, яке Ви хочете прочитати. На екрані в режимі очікування буде значок , якщо у Вас є непрочитані повідомлення.
- Натиснути кнопку прийняття виклику, щоб увійти в меню налаштувань в процесі читання повідомлення.

5.3 Екстрений виклик

Ви можете встановити цю функцію, щоб телефон відправляв екстрене повідомлення у момент набору екстреного виклику. Ви можете заздалегідь встановити одне екстрене повідомлення. Надалі Ви можете редактувати це повідомлення.

6. Контакти

Ви можете зберігати ім'я і телефонний номер контакту в пам'ять телефону або SIM-карти. Контактна інформація в пам'яті телефону показується значком , а контактна інформація в пам'яті SIM-карти показується значком .

6.1 Пошук

- У головному меню, вибрати [Контакти] – [Список], щоб перегорнути усі записи в телефонній книзі.
- Наберіть першу букву імені, яке Ви хочете знайти.



- Система зупинить курсор на відповідному імені. Курсор може бути перегорнений вперед або назад шляхом натиснення навігаційних кнопок вгору або вниз.

6.2 Новий контакт

- Вибрати [Контакти] – [Новий контакт], щоб додати новий запис телефонного номера.
- Перемкніть метод введення шляхом натиснення кнопки «#» під час додавання запису.
- Відповідно до Вашого вибраного робочого положення ([Контакти] – [Налаштування] – [Місце збережння]), запис, що додається, автоматично зберігатиметься в робоче положення.

Позначка: щоб зберегти новий запис, в контактній інформації має бути заповнений телефонний номер.

6.3 Номер екстреного виклику

Вибираючи [Контакти] – [Аварійний номер] – [Новий], Ви можете додати максимум 4 номери для екстреного виклику. Ви також можете змінювати і видаляти номери екстреного виклику, і встановлювати статус набору екстреного виклику.

6.4 Швидкий набір

Ви можете встановити 10 номерів для швидкого набору на кнопки «2 - 9, *, #». Ви можете набирати відповідні номери, тривало утримуючи натиснутою відповідну кнопку в режимі очікування. Ви можете безпосередньо встановити номери швидкого набору, вибираючи [Контакти] - [Швидкий набір]. Ви також можете редагувати, набирати і видаляти номери швидкого набору.



7. Налаштування

7.1 Безшумний режим

Ви можете вимкнути звуки телефону, перевівши його в Безшумний режим. Якщо вибраний безшумний режим, Ви можете встановлювати тривалість цього режиму за власним розсудом. Безшумний режим автоматично перемкнеться на нормальній, коли збіжить термін тривалості («0» для постійного тихого режиму).

7.2 Налаштування

- Тип мелодії дзвінка

Ви можете вибрати бажану мелодію для Вхідного дзвінка, Будильника, Повідомлення і для натиснення кнопок.

1. Вибрати тип мелодії, яку Ви хочете використати;
2. Увійти до відповідного списку мелодій;
3. Вибрати Вашу улюблену мелодію, мелодія може автоматично зазвучати, якщо на ній зупиниться курсор (за винятком клавіатури).

- Налаштування звуку

Ви можете настроїти гучність для Вхідного дзвінка.

1. Вибрати бажану гучність і увійти в відповідний інтерфейс настройки гучності.
2. Натиснути навігаційну кнопку вгору/вниз або кнопку настройки гучності, щоб настроїти звук. Нав.кнопка вгору або кнопка гучності «+» - для збільшення гучності, Нав.кнопка вниз або кнопка гучності «-» - для зменшення гучності.

Позначка: годинник підтримує тільки 24-годинний формат часу.



7.3 Будильник

Телефон з функцією будильника, Ви можете встановити бажаний час спрацьовування будильника і бажану для будильника мелодію. ([Налаштування] – [Налаштування] – [Тип дзвінка] – [Сигнал будильника]).

- Увійти в інтерфейс настройки часу будильника. Курсор встановлений на введення години. Натиснути навігаційну кнопку вгору або вниз, щоб встановити годину. Ви так само можете ввести час безпосередньо.
- Натиснути кнопку прийняття виклику, щоб підтвердити час. Курсор автоматично буде встановлений на хвилинах. Натиснути навігаційну кнопку вгору або вниз, щоб встановити хвилини або наберіть час безпосередньо. Після цього натисніть кнопку прийняття виклику для підтвердження часу.

Позначка: час будильника підтримує тільки 24-годинний формат часу.

7.4 Відновити заводські налаштування

Ви можете повернути Ваш телефон до заводських налаштувань. Виберіть настройки, які Ви хочете відновити до заводських і натисніть Кнопку прийняття виклику для підтвердження.

Позначка: установка відновлення: відновлює всі функції під «Налаштуванням» до заводських; Відновити все: відновлює всі функції під «Налаштуванням» до заводських і видаляє всю інформацію, збережену в телефоні.



8. Радіо

1. Включити радіо: коли телефон знаходиться в режимі очікування, натисніть кнопку Радіо вгору, щоб включити його.
2. Вимкнути радіо: Під час прослуховування радіо, натисніть кнопку Радіо вниз, щоб вимкнути його.
3. В процесі використання: включіть радіо, щоб увійти на сторінку прослуховування, натисніть навігаційну кнопку вгору/вниз, щоб вибрати канал, або ж Ви можете ввести канал вручну. Натисніть кнопку прийняття виклику, щоб посунути курсор і натисніть «*», щоб почати авто-пошук. Натисніть кнопку відміни, щоб завершити авто-пошук. З'явиться повідомлення про знаходження каналу і користувачеві буде поставлено питання, продовжувати пошук або ні. Після цього натисніть зелену кнопку, щоб продовжити пошук і натисніть кнопку відміни, щоб повернутися на сторіночку радіо. (Натисніть «*» ще раз, щоб почати пошук наново, коли Ви повернетесь на сторіночку радіо).
4. Припинити прослуховування радіо шляхом натиснення кнопки відміни (червоної кнопки). Але це не означатиме вихід зі сторіночки радіо. Натисніть червону кнопку (кнопку відміни), щоб продовжити.
5. Тривало натисніть кнопку «#», щоб заблокувати клавіатуру, і натисніть її ще раз, щоб розблоковувати.
6. Налаштування звуку : під час прослуховування, натисніть кнопку регулювання гучності «+»/«-», щоб настроїти гучність радіо.
7. Підключити навушники. Після цього тривало натиснути кнопку гучності «+», щоб слухати радіо поза навушниками, тривало натиснути кнопку гучності «-», щоб слухати радіо в навушниках.





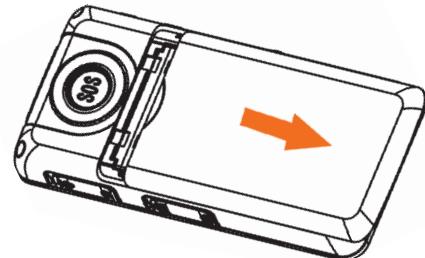
EN

User Manual

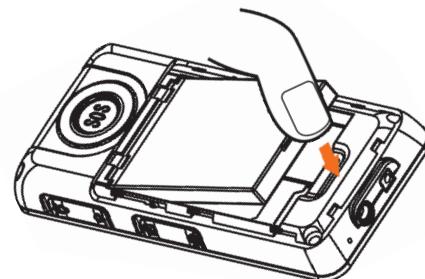
1. Start to Use

1.1 Put in/Take out battery

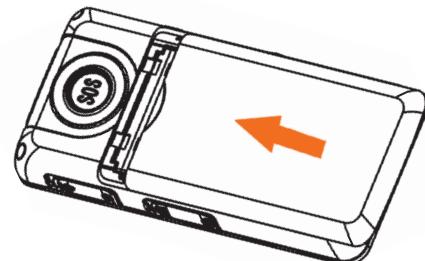
1. Open the battery cover.



2. Put battery into the battery slot. Keep three metal points of battery facing downward and matching with the three metal connection points on phone.



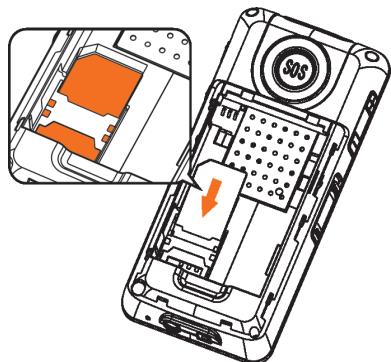
3. Put on battery cover. Make sure that cover is completely matched and the cover matching sound could be heard.



1.2 Insert/Take out SIM card

1. Insert SIM card:

Remove battery cover; Insert and slide the SIM card with the metal part facing downward by following below arrow direction at battery slot until SIM card is completely inserted in right position.



2. Take out SIM card:

Hold the notch of SIM card and lift it slightly up by the other hand to take card out.



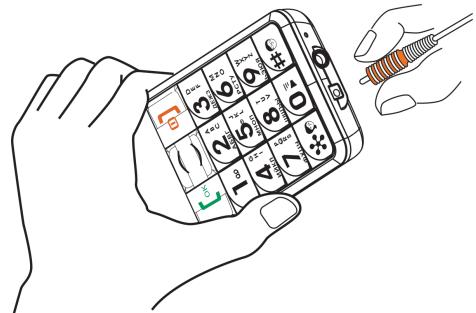
Remark: phone must be power off when put in and take out battery. SIM card and the contact point will be easily damaged due to scratch and bending. Please be careful when inserting and taking out the SIM card.



1.3 Battery Charging

Phone could be charged when phone is power off or power on. Make sure that battery is inserted in phone before charging.

1. Plug in the charger.



2. Plug out the charger from power jack first after it is charged. Then unplug charger from phone.



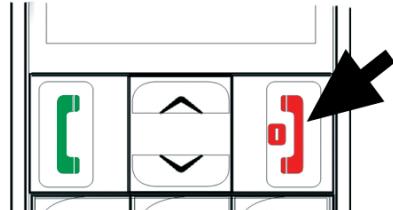
***Remark:** battery indication will be displayed after several minutes if battery is over-discharged.*



1.4 Switch On / Off phone

Switch On

Long press  to switch on. If you already set the PIN code ON, then you need to type in PIN code. Type in the code and press green key to enter. Then phone will be on.



Switch Off

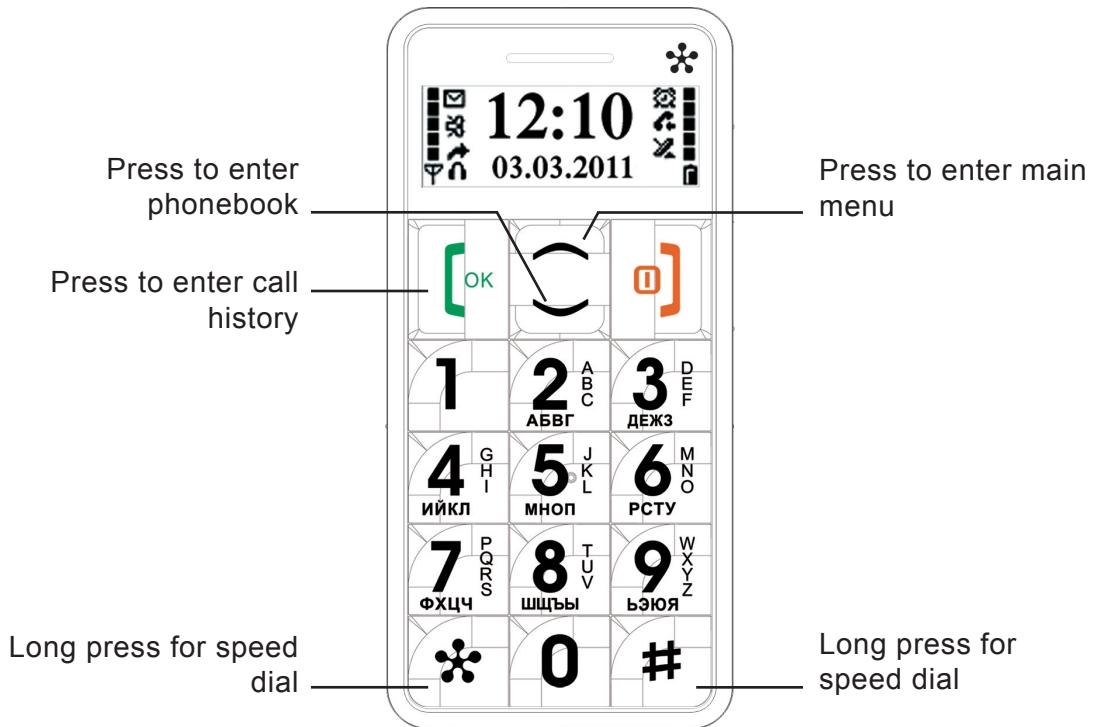
Long press this key  to switch off the phone at standby mode.

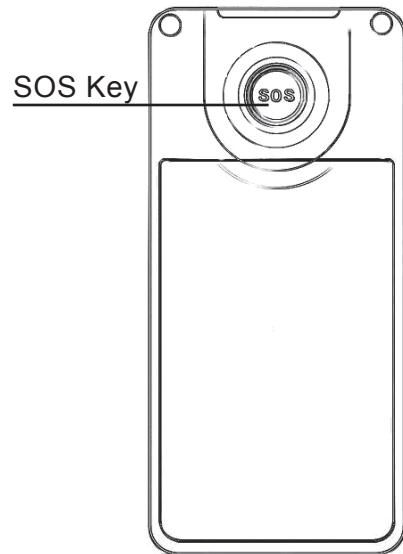
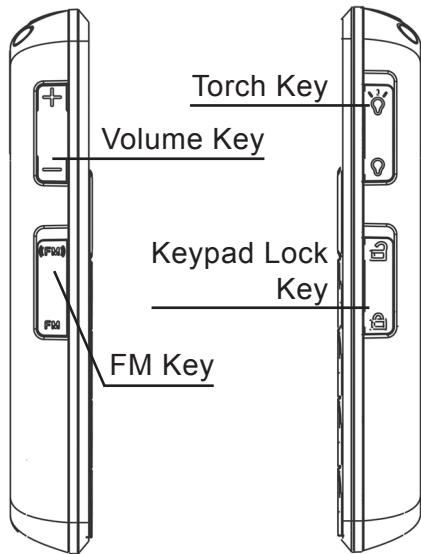


2. Your Phone

2.1 Standby Mode

When phone is ready to use but no operation is done on phone, then phone is under standby mode.





2.2 Key Functions

Key	Functions
Answer Key (Green key)	Press to call out: press to pick up phone when there is incoming call. Standby mode: press to enter call list. Operating: Press to confirm the function you choose.
End Key (Red Key)	Phone Off: Long press to switch on; Phone On: Long press to switch off; Operating: Press to go back to previous menu. Long press it at non-editing screen to go back to standby screen.
Navigation Up key	Standby mode: press to enter main menu. Operating: press to move cursor up.
Navigation Down key	Standby mode: press to enter phonebook. Operating: press to move cursor down.
«#» key	Standby mode: Long press to call set phone number directly, short press to type in «#». Editing mode: Press to switch typing method.
«*» key	Standby mode: Long press to call the set number directly; Short press to type in «*,P,+». Editing mode: Press to use normal symbol.
Volume Key	Press volume key «+» to increase volume and press volume key «-» to decrease sound (It is able to use during calling, radio and volume adjusting.).
FM Key	Push up to open FM; Push down to close it.
Torch Key	Push up to open torch; Push down to close it.
Keypad Lock	Push up to unlock keypad and push down to lock keypad.



Emergency Call	Emergency Call is ON: Long press to dial emergency call. Emergency Call is OFF: Long press this key. It will prompt out a message Reopened? Then press answer key to set it on.
----------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

3. Phone setup

3.1 Setup Time and Date

Select [Settings] – [Settings] – [Date & Time setting] to enter Time and Date editing. You can set the time and date with this function, including setting date format. Press Green key to confirm input.

3.2 Setup Language

Select [Settings] – [Settings] – [Language] to select interface language for your phone.

4. Voice Dial

4.1 Dial Out

1. Enter area code and phone number and press Send/Green key to dial out.
2. Use End key to delete if there is wrong input. Press and hold End key to clear all characters.

Obstacles give lots of effects on calling quality. Moving around in a small range will improve signal strength effectively.



4.2 Emergency Dial

How to set emergency dialing status: [Phone Book] – [Emergency Number] – [Status]. Set it as ON or OFF.

When SIM card is inserted:

- When emergency call is set ON: you can long press SOS button at phone back side to dial the emergency number if you already set it.
- When emergency call is set OFF: you can long press SOS button at phone back side. It will prompt a message on phone screen: Reopened? Then you can press answer key to set it on.
- When emergency call is set ON: phone will send a message to set emergency numbers and then call those numbers one by one if you already set the emergency call number. There will be 3 calling cycles. It will call next number if previous number is failed to connect. Phone will call to local emergency number such as 112 if you don't set the emergency number in advance.
- Phone will send out alerting sound when it is sending message and calling to set emergency numbers.
- If all emergency numbers are dialed but without answering, then phone will be in emergency mode within one hour. In this case, phone will pick up incoming call and activate handfree mode automatically (only pick up one incoming call). After that, phone will go back to normal status. That means you need to press green key to pick up incoming calls. During dialing emergency calls, if one of calls is connected, then phone will return to normal status after this call is end.

When SIM card isn't inserted: Long press SOS button at phone back side to directly call to 112.

Hang up the call: Long press SOS button at phone backside to hang up the call during calling out or in.

Long pressing SOS button at any condition will let phone return to standby mode



automatically. Long pressing the button will not activate the emergency call during Keypad lock mode.

4.3 Receiving a Call

- Press Send key to receive incoming call.
- Press end key to end a call.

4.4 Reject a Call

Press end key  to reject an incoming call.

5. Message

This function provides text message service which could receive and send text message. When there is  on screen, then it means there is a new message. It will show  on screen when mail box is full. Please delete message that it is no use.

5.1 Write and send message

- Select [SMS] – [New Message] to enter message editing. Write the message content directly.
- Type in message at editing page. Please refer to Input Method. Press answer key to enter option menu to choose if you want to insert template, number and contacts.
- Switch input method: Press «#» key to switch or press answer key to enter option menu to select.
- Send message (to one person): Press answer key to enter [Option] – [Send]. Then you can press answer key to enter number typing in page to type in the



number or you can press answer key to choose number from phonebook (press navigation up and down key to search contacts and press answer key to get it). Finally press answer key to send out the message.

5.2 Read and Reply SMS

- Check to read message. Press answer key to read message directly. Press end key to exit if you want to read it later.
- Select [SMS] – [Inbox] to check message. Press up and down key to select the message you want. It will have sign at standby window if you have unread message.
- Press answer key to enter option menu when you read a message.

5.3 Emergency

You can set this function to let phone send out the emergency message while dialing emergency call. You can pre-set one emergency message. You can modify the message.

6. Phone Book

You can save the name and phone number of contact to the phone memory and SIM card. The contact information in phone memory is shown by , and the contact information in SIM card is shown by .

6.1 Search

- In the main menu, select [Phone Book] – [Search] to browse all records in phone book.



- Type in the first character of the name you want to search.
- The system will stop the cursor on the related record. The cursor can be scrolled up and down by pressing navigation key.

6.2 New Contact

- Select [Phone Book] – [New Contact] to add new phone number record.
- Switch typing methods by pressing «#» key during adding record.
- According to your set saving position ([Phone Book] – [Settings] – [Store Path]), the added record will be saved automatically to the set position.

Remark: to save new record, the phone number must be filled in.

6.3 Emergency number

By selecting [Phone Book] – [Emergency Number] – [New], you can add a maximum of 4 emergency phone numbers. You can also change and delete the set emergency numbers, and set emergency dialing status.

6.4 Spd.dial

You can set 10 speed dialing numbers from «2» to «9, *, #».you can dial the related numbers by long pressing related key under standby mode. You can set speed dials directly in phone book by selecting [Phone Book] – [Spd. dial]. You also can edit, dial, and delete the speed dialing number.



7. Settings

7.1 Silent mode

You can make your phone under silence by setting it as Silent Mode. If silent mode is chosen, you can set the duration of silent mode according to your requirement. The silent mode will switch automatically to normal mode if time duration is expire. («0» is for permanent silent mode).

7.2 Settings

- Ringtone type

You can set desired ring tone for Incoming call, Alarm, Message alert tone and key tone.

1. Select ring tone style that you want to use;

2. Enter corresponding ring tone list;

3. Select your favorite ring tone, the ring tone may play automatically when the cursor stop over it (except keypad).

- Volume adjustment

You can adjust volume for Incoming call.

1. Select the desired volume and enter into corresponding volume adjust interface.

2. Press navigation key up/down or volume key to adjust. Up or volume key «+» is for increasing volume, down or volume key «-» is for decreasing.

Remark: clock can only support 24-hour time system.



7.3 Alarm

The phone is with alarm clock function, you can set up alarm time and alarm ring tone according to your requirement. ([Settings] – [Settings] – [Ringtone Type] – [Alarm ring]).

- Enter into the alarm clock setup interface. The cursor has been set to stay over the area for time on hour. Press navigation key up and down to set. You also can input time directly.
- Press call key for confirming. The cursor will be positioned on minutes automatically. Press navigation key up/down to set, or input numeral directly. And then press call key for confirming.

***Remark:** the alarm clock can only support 24-hour system.*

7.4 Restore factory

You can restore the current function or your phone to default factory setting. Select the options that you want to be restored and press Answer key for confirmation.

***Remark:** Restore Setup: restore all the functions under «Setup» to factory mode;
Resore all: restore all the functions under “Setup” to factory mode and clear up all the contents stored in the phone.*



8. Radio

1. Turn on radio: when cell phone is in standby mode, push radio key up to make radio on.
2. Turn off radio: during the listening, push radio key down to make radio off.
3. Operating process: turn on radio to enter into the listening page, press navigation up/down to set the channel, or you can input channel directly. Press answer key (green key) to move cursor and press «*» to start auto search. Press end key to exit from auto search. It will prompt out a message of finding out a channel and remind user whether to continue searching or not. Then press green key to continue and press end key to go back to radio page. (press «*» again to search again when you go back to radio page.).
4. Stop listening in by pressing end key (red key). But it will not exit radio page. Press end key (red key) to continue.
5. Long press «#» key to lock keypad and press it again to unlock.
6. Volume adjust: when listening, press volume key «+,-» to adjust radio volume.
7. Plug in earphone. Then long press volume «+» key to listen to FM from outside, Long press volume «-» key to listen from earphone